

耆英生活能力學校 (SENIOR SURVIVAL SCHOOL)

生活能力課程單張#10

IHSS分擔費用計劃

➤ 什麼是家居支援服務？

家居支援服務 (IHSS) 規則訂明個人或已婚夫婦如收入超過SSI水平但仍屬低收入者，可能符合取得個人護理及／或家務助理之援助資格，使他們能安全的留住在家中。使用者必須分擔服務的部份費用，而政府則人：支付批予鐘點之所餘部份。以2001年一月一日為準，根據聯邦的年老和傷殘貧窮水平計劃 (A&D FPL)，更多人現在符合取得此類服務而無須付分擔費用的資格。

➤ 什麼人符合資格？

一般資格

任何人年齡在六十五歲或以上，失明或傷殘，經老人和成人服務局決定需要個人護理及／或家務助理俾能留在家中生活者，均符合一般資格規定。

財務資格

如你符合以下的資源和收入水平，你符合此計劃資格。

最高限資源／資產

個人： \$2,000
夫婦： \$3,000

資源／資產豁免項目

房子和汽車
個人物件，價值少於\$2,000
人壽保險，價值少於\$1,500

資源／資產包括任何你在儲蓄或支票戶口的錢，或現金，股票或債券，超過二千元的個人物品例如珠寶或傢俱，超過一千五百元的人壽保險等。

最高可計算的收入使用加州醫療保險的規則，即一人不可超過\$1,067，或夫婦二人合共不超過\$1,492（以2005年四月為準）。如你的收入低於此數，而你需要個人護理而你的護理者又不是配偶，或如屬十八歲以下兒童護理者不是父母時，你可以免費取得IHSS服務。如你失明，年齡在六十五歲以下而沒有其任傷殘情況，則符合資格有不同的標準。

➤ 它如何運作？

請打電話三藩市老人和成人服務局 (557-5251) 申請。該局辦公時間是星期一至五，上午八時至下午五時。如老人局工作

人員決定你符合資格，他／她將根據IHSS的規則和你的需要，批予一個數目的服務鐘點。

➤ 如我無法支付或沒有支付我的分擔費用呢？

規則規定，如你沒有付你的分擔費用，老人局需要終止你的IHSS服務。如你無法支付分擔費用，請致電IHSS社工讓他／她知道，看看是否有什麼辦法。你亦可以致電以下一個機構，討論你支付分擔費用的選擇。這些機構無法幫助你付分擔費用，但職員可以告訴你有類似情況者使用什麼策略。

➤ 福利局有一個小型的實驗計劃，為你支付分擔費用，讓你無須自付支出。請致電557-5251，要求在他們的IHSS分擔費用實驗計劃輪候名單內包括你的名字。

| | | |
|---|---|--|
| <p>以下是根據A&D FPL規則，IHSS計劃分擔費用如何運作的例子，以黃女士的兩個個案——當其收入差別只差一元時——示例。</p> | | |
| 事件 | 收入\$1047或以下 | 收入超過\$1047 |
| 福利局決定Irma Wong黃女士的服務鐘點 | 95小時 | 95小時 |
| 黃女士每月的收入 | \$1,066 | \$1,067 |
| 在黃女士付分擔費用前准予之不計入的收入 | \$1,066 - \$20 (不計的收入) \$1,046 | \$1,067 - \$20 (不計的收入) \$1,047 |
| 黃女士是否符合准予收入範圍內？ | 是 | 否 |
| 分擔費用 | 無須付分擔費用。在此情況下，黃女士無須付分擔費用因為她的收入屬准予收入限額範圍內。 | 必須付分擔費用。黃女士的收入比准予的收入限額超出\$1（一元），因而必須付分擔費用。 |
| 決定分擔費用，減去黃女士每月收入之SSI付款 | \$0 她無須付任何費用可取得加州醫療保險和IHSS，因為她的收入符合資格。 | \$1,067 (黃女士收入) - \$20 (不計的收入) - \$836 (SSI/SSP單身成人付款水平) =\$211 (黃女士需要付的數目) |

黃女士須在每個月的一號負責支付其應付的分擔費用的全部。如她每個月取得95個IHSS小時，意指：

\$1,011.75 (\$10.65*每小時x 每個月95個小時 = IHSS服務的全部費用)

- \$217.00 (黃女士之分擔費用)

\$ 794.75 (IHSS支付的費用)

*三藩市之時薪

注意：每個月取得IHSS服務者，符合該月取得免費加州醫療保險的資格。

可以提供和協助有關IHSS服務的機構：

老人和成人服務局 – IHSS

557-5251

你可以打電話給老人局加入IHSS分擔費用計劃或將你的名字列入分擔費用實驗計劃的輪候名單內。

Planning for Elders

703-0188

Bay Area Legal Aid

982-

1300

Independent Living Resource Center (ILRC)

543-6222

IHSS公共服務機構和中央登記處

243-4477

<http://www.seniorsurvivalschool.org>

此事實說明由Senior Survival School編寫，這是Planning for the Elders in the Central City項目之一。耆英生活能力學校是一個以社區為主的耆英訓練計劃，目的在分享資訊，識別問題，和設計方案。查詢詳情可聯絡Angelique Gonzales, 965 Mission Street, Suite 550, San Francisco, CA 94103。電話：703-0188；傳真：703-0186；電子郵件：angelique@seniorsurvivalschool.org。